CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street

25 MAY 2006

Gen.SAT ACADEMY/專門應試學院
SAT / TOEFL / SSAT / GMAT / GRE / LSAT / MCAT
免費講座
7027 Yonge St.（Yonge & Steeles ESSO 加油站旁）
聯繫電話 (905)762-9456

世界日報

出版及承印者：世界日報社 業務部 (416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部 (416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
售 75¢ PER COPY

新聞提要
蒙特尼哥羅通過公投宣布獨立 (A5)
美路州教堂大屠殺五人慘死槍下 (A3)
傳珍向扁抱怨看你選的囝婿 (A14)
德總理訪北京聚焦經貿合作 (B2)

二〇〇六年／中華民國九十五年五月二十二日 星期一 WORLD JOURNAL MONDAY, MAY 22, 2006 農曆丙戌年四月二十五

遊艇翻覆 周姓華裔溺斃

維多利亞日長週末 安省兩起溺斃意外 兩死兩失蹤

【本報綜合報導】維多利亞日長週末是一年中不幸發生溺斃事件的開端。昨天，安省分別發生兩起溺斃意外，兩人死亡，兩人失蹤。

昨天下午四點半左右，彼得堡附近萊斯湖（Rice Lake）上有一艘小遊艇傾覆，三人失蹤，急救人員事後進行緊急搜救，至昨日晚上打撈出一具男屍，據消息報導是50歲的周（Chow）姓華裔，但警方迄未證實其確實身份，失蹤的另外兩人仍然不見蹤影，警方預料凶多吉少。

安省省警麥克瑞說，這艘傾覆的遊艇上載有七人，四人已經上岸，並被送上救護車接受身體檢查，他們均來自多倫多／烈治文山地區（Richmond Hill），遊艇部分艇身已沉入水中。

省警在事發後隨即派出搜救隊和直升機搜救，川頓軍事基地也參與了搜救工作。

休閒釣魚度假村的辛普森說，湖上風大浪急，又有很多小船下水，在這種情況下，小船非常容易的傾覆，「眞是可怕的一天，因爲這種天氣，很多度假客都收拾行裝回家了」。

就在此一不幸發生數小時後，辛姆柯湖（Lake Simcoe）上也打撈出一具26歲的多倫多男子的屍體。

該男子昨天在辛姆柯湖附近的省公園裡和朋友野餐，下午他決定下水游泳。45分鐘後，這名男子仍未上岸，搜救隨即展開。大約四小時後，他的屍體被打撈上岸。

警方暫時沒有公佈死者的身份，也沒有確定死因，但懷疑水溫過低可能是釀禍肇因，並呼籲民眾認識到在冷水中游泳的危險性。

↗警方搜救隊出動了直升機。

↑急救人員打撈出一具屍體，死者姓周(Chow)，但另兩名失蹤遊客仍然不見蹤影。

➡四名獲救遊客被警方引領上岸。

↑湖上風大浪急，急救搶應人員在湖畔焦急等待。

➡獲救遊客被送上救護車檢查身體。（CTV）

台開案

進入駙馬周

檢調約談扁親家 下一個輪到趙建銘

【本報台北廿二電】台調查局北機組偵辦台開股票弊案進入關鍵階段。據了解，由於專案小組掌握光碟、公文兩項關鍵證據，對陳水扁女婿趙建銘涉及台開股票內線交易的案情非常不利；辦案人員近日將展開另一波搜索行動，並約談趙建銘到案。

檢調單位在22日上午有新動作，調查人員到總統親家趙玉柱在台南縣永康市的住處訪談趙家人，時間長達四小時。相關人員步出趙家時不發一語，匆匆驅車離去，不願透露約談內容。趙家人對於約談也十分低調，事後媒體記者按電鈴試圖採訪，趙家人雖然在家中，但都不予理會。

據指出，檢調從上周約談彰銀董事長張伯欣、台開董事長蘇德建及國票證券董事蔡清文的證詞研判，趙建銘很難解釋自己不知道台開的內線交易利多訊息；有辦案人員私下說，本周是「趙建銘駙馬周」，結果不會讓社會失望。

北機組約談「第三位買家」趙建銘已勢在必行，但由於他是第一家庭成員，身分與蔡清文、寬頻房訊總經理游世一不同；爲求慎重，北機組幹員這兩天銷假上班，整理帳證資料，21日下午並召開偵辦台開案的「臨時會議」。

調查局北機組日前在蔡清文家中搜到光碟及涉及僞造文書與傳遞台開利多訊息內容的關鍵公文，專案小組已查出公文出處，且掌握僞造文書涉嫌人的身分，21日的「臨時會議」正是爲研商這一波搜索計畫及搜索對象。

消息透露，調查局北機組上周約談彰銀董事長張伯欣前，就已擬定「作戰策略」；這套辦案計畫就是希望能從彰銀與台開涉案人身上鞏固事證，來證明趙建銘等三位買家涉嫌內線交易。 (相關報導見台灣)

維多利亞日 小心燃放煙花

【本報多倫多訊】今日爲法定假日維多利亞日，幾乎所有商家今天都關門，政府機構、銀行和郵局均關門。消防部門提醒市民燃放煙花時要注意安全。

根據法律規定，今天絕大多數商家必須關門，只有那些指定旅遊地點才除外，在多倫多只有市中心的包括伊頓中心在內的央街地段商家允許在今日開門；約克郡的Vaughan Mills Shopping Centre今天也開門。

其他所有商場、超市、安省酒舖、啤酒店、政府機構、銀行、股市、圖書館等均關閉，今天也無郵件送遞，多倫多公車和GO火車將以假日時間表運行。安省省議會大樓內特別設立一個祝賀維多利亞日簽名簿，希望在此簽名簿上簽名的市民可以在今日9點至4點期間前往Queens Park簽名。

慶祝維多利亞日的煙花展示在多倫多地區舉行，多倫多Ashbridges Bay煙花展示將從今天晚上9點45分開始，雨天也照樣舉行；安省遊樂宮（Ontario Place）內煙花展示從晚上9點開始。

消防隊提醒那些在自己後院燃放煙花的市民注意安全，絕對不要允許兒童燃放煙花；應在空曠地方燃放煙花，在此之前應準備好一水龍頭，以防萬一；如果大風應更加小心。

韓裔老人中區遇劫 送醫急救不治身亡

【本報多倫多訊】上星期三一名韓裔老人被兩名青少年持刀搶劫時受傷，老人於上星期六不治身亡，兩名青少年面臨兇殺罪名。

79歲的朴姓老人（Chan-Ung Park）上星期三在多倫多丹佛斯街與維多利亞公園街附近的Dentonia Park附近遭遇兩名嫌犯搶劫，嫌犯分別爲18歲和15歲青少年，嫌犯持刀搶劫朴姓老人，老人在被劫過程中摔倒在地，他的頭部觸地受傷，老人後來自己走回家報警，後被送入醫院搶救，但終於上星期六上午在醫院不治身亡。

兩名青少年嫌犯上星期三案發後不久即被捕，他們當時只面臨搶劫罪名，現在受害者死亡，警方兇殺案警員介入調查，嫌犯被控兇殺罪名。

TIGER 日本老虎家電 生活系列用品 www.tiger-canada.com
請洽全國各大超市，電器行 & 老虎牌特約經銷店

加虎專線：British Columbia: (604) 376 - 2999 Alberta: (403) 827 - 7575 Ontario: (905) 206 - 1122 Montreal: (514) 887 - 1008

TCD 加虎企業有限公司－生活家電系列 創造精緻美食的好幫手！
日本老虎牌生活電器 加拿大全國總代理 TEL: 905 206 1122 FAX: 905 206 0833 E-Mail: info@tiger-canada.com

卑省失蹤人口數 全加第一

逾2250人、報案率37% 歐格羅：阿姆斯壯市女童遭拐事件 治安亮警訊

【溫哥華訊】最近阿姆斯壯一名女童遭拐事件引起各界關注，據警方統計顯示，全國失蹤人口報案當中卑詩省即占三分之一以上，已成為失蹤人口最多的一個省份。

據加拿大警政資訊中心（Canadian Police Information Centre）指出，在所有失蹤人口報案總數之中，卑詩省占37%居冠，安大略省以24%居次，然後是報案率占21%的魁北克省。

據統計，目前全省仍報失蹤的人口多達2250名以上，其中包括青少年和成年人。

針對女童遭誘拐及性侵的案子，阿姆斯壯市長歐格羅（Jerry Oglow）說：「這是一宗悲劇，無異於對社區治安帶來警訊」。歐格羅繼續質問：為何卑詩省發生這麼多宗兒童失蹤案？

皇家騎警卑詩地區失蹤人口中心計畫主任波特（Sylvia Port）表示，為什麼卑省失蹤人口案件相較起來特別多？這個問題很難有個明確的答案。

波特認為，部份原因或許是因為卑詩省的海岸線特別長，內陸荒僻的地方很廣，以及氣候條件良好。

以綁架阿姆斯壯女童的55歲嫌犯雷佩吉為例，就是因卑省氣候溫和，從別省遷移來卑省定居。波特指出，絕大多數的失蹤案或離家出走案，警方都難以找到背後的原因。

若僅對警方已知原因的案例而言，波特說，卑省失蹤人口案子相對來講雖然較多，但究其主因不外乎包括意外因素和離家兩大項。

12歲失蹤少女尋獲 逮一嫌

【溫哥華訊】溫哥華市警方昨（21）日表示，周六失蹤的一名12歲女孩，在溫市東區喜士定街太平洋國家展覽場（PNE）附近一處巴士站尋獲，當場一名25歲的同行男子已遭逮捕。

據警方表示，這名與陌生男子一起被警方辦案人員找到的女孩，證實就是前一天晚上離開住處未返的女孩，姓名是凱西·詹妮芙(Kelsey Janiver(見右圖，摘自環球電視新聞)。

這名疑似蹺家的女孩子，昨天中午約12時30分，被正在巡邏的警員發現，當時女孩正和一名男子在一起。

在巴士站附近，這名涉案男子突然看到警員趨前時，曾一度企圖逃跑，但仍然落網。警方未透露這名可能涉案男子的姓名、身份。警方表示，凱西被安全尋獲後，大致無恙，並未受任何攻擊或傷害。

先前剛來自基隆那地區的凱茜，暫與父親住在溫東一家旅館，但於周六晚上6時左右不知去向，也未告知家人行蹤。該名父親稍後通報警方處理。

鑑於不久前奧肯那根谷阿姆斯壯（Amstrong）地區一名11歲女童遭人誘拐失蹤，引起警方和社區民眾動員搜索，擔心時機流逝，女孩恐遭不測。

面對情節有點類似的女童失蹤案，溫市警局不敢大意，共動用約70名警員投入偵緝行動。

警方雖重視這宗女孩疑似失蹤案，但經過研判後，並未要求啓動尋找失蹤兒童的全省警報系統。

據瞭解，更早時期凱西居住沙斯卡其旺省時，曾有過兩次蹺家的紀錄。

唉！ 銅牌飛了

⬆加拿大國家冰球代表隊昨天在拉脫維亞舉行的國際冰球聯盟(IIHF)世界冰球錦標賽中，以0比5敗給芬蘭隊，痛失銅牌。圖為加國隊員在落敗後，黯然神傷。（加通社）

馴狗大賽 人聲鼎吠

【溫哥華訊】卑詩暨育空地區馴狗錦標大賽（B.C/Yukon Agility Championships）經過為期三天的比賽，昨日在高貴林市立體育場圓滿落幕，共有超過三百隻經過訓練的賽犬報名參加表演和競逐，同時也吸引不少愛好養狗的社區民衆前往捧場參觀，分享及交換馴犬技巧心得。

大會共分三組競賽，按照難度分級，參加的犬隻必須通過多道障礙，譬如：跳欄、過隧道、玩翹翹板、穿梭前進等。參賽犬通過每道挑戰，又能在最短時間內完成賽程，才能奪標。

這次參賽的狗隻和馴養主人多來自卑省地區，還包括育空特區、亞省和美國西部各州的愛犬人士參與。

帶著愛犬參賽的報名者，看到有機會與其他愛狗者競賽，感到興奮，同時擔心自己培訓的小狗狗，臨上場時會不會演出荒腔走板的戲碼。

比賽場地「汪汪！」聲不絕，也頻傳轟然笑聲。愛狗人士親自入場指揮狗兒跳欄鑽洞，忙得不亦樂乎，比賽一圈下來，有時候人比狗還緊張，搞得滿頭大汗。

這場別開生面，以狗為主角的比賽，吸引不少民衆參觀，社區人士扶老攜幼在場邊觀看，頻頻鼓掌喝采，為卯勁演出的每隻狗選手加油，也為馴養犬隻的狗主人打氣。

這項馴狗大賽在高貴林市中心區體育場舉行，與素里市的Cloverdale牛仔節，堪稱長周末期間頗引人注目的社區活動。

⬆一名狗主人指揮愛犬準備跳越障礙物。（吳祥光攝）

⬇愛狗人士牽著愛犬，和別的狗選手評比，心中充滿自豪。（吳祥光攝）

市區建足球場 煤氣鎮反應兩極

【溫哥華訊】溫市擬在目前中心區海濱總車站東側興建一座大型足球場，毗鄰的煤氣鎮居民及商戶意見分歧，正反陣營都卯足全力遊說，目前來看反對立場人數稍多些。

由溫哥華企業鉅子、職業足球「白帽」（Whitecaps）隊東主柯福（Greg Kerfoot）撒錢投資，準備在捷運海濱總站旁興建一座可容納1萬5000個座位的大型足球場，如果順利推動，預定2009年完工。計畫曝光後，引發各界對於市中心區大興土木造成影響的爭論。

緊鄰足球場預定地的煤氣鎮居民，高度關切這宗球場興建案，曾發動遊說盼有關當局再三思而後行。

截至目前，對於興蓋足球場，煤氣鎮居民大致分正、反兩大派，反對一方的人數可能還稍多一些。部份居民意在兩可，有人認為如果球場不要蓋在太靠近煤氣鎮的地點，球場規模也不要那麼大的話，或許可考慮接受興建方案。

最近支持足球場開發案的陣營開始加把勁衝刺，爭取在煤氣鎮旁建球場，並設立一個網頁：www.stadiumnow.org，公開力挺球場開發案。

據先前的民調顯示，如果由整個低陸平原的居民來發表看法，多數贊成興建這座足球場。溫哥華市府預計下月投票表決這項開發案。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新鏡電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr. Unit 6, Scar.
Tel: (416)609-3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價·包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB.
TEL: 416-321-8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL: 905-305-9966

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

您當然可以享受無窮的駕駛樂趣

免首月付款及免保證金* 優惠至5月31日

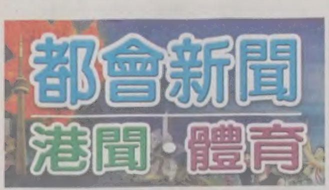
▲平治 CLS-CLASS 驚世脫俗的外形結合嶄新的機械性能，兩位一體。誠邀閣下見證這部全球第一部內在美與外在美兼備的四門跑車。車廂設計舒適豪華：桶形跑車座椅四張、特長中央手枕。機械馬力強勁：可選 302 匹馬力 V-8 引擎或 469 匹馬力超級增壓 V-8 引擎配全球首創 7 前速 7G-TRONIC 電子自動排檔。請即光臨試車，親身體驗其無窮的駕駛樂趣。

Mercedes-Benz

Toronto Area Retail Group
www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322

©2006 Mercedes-Benz Canada Inc.

搭乘 國泰航空公司 大韓航空公司 多倫多→亞洲班機 世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴



渥京鬱金香節 花船大遊行

50艘遊艇精心佈置航行麗都運河 台灣蘭花船首次參加備受注目

【本報記者吳喬智渥太華報導】加拿大鬱金香節慶花船遊行，將整個活動帶入高潮，21日中午50艘佈置得彩色繽紛的花船，從道斯湖出發，航行麗都運河，到市區古堡飯店前爲止，全長8公里，運河兩岸擠滿了參觀人潮，花船經過之處，響起陣陣掌聲。

台灣花船首次參加遊行，船上身著原住民服飾的鄉親，頻頻跟岸邊觀衆揮手示意，花船由渥太華花藝專家黃雅惠設計裝飾，使用正宗台灣培育的蝴蝶蘭、文心蘭、加德莉雅蘭，以及綠竹爲素材，4根長8吋高的綠竹爲主幹，架在遊艇前艙甲板，再以細長竹子圍繞四周，上中下三層分別展示黃色文心蘭、白色蝴蝶蘭、紫色加德莉雅蘭，將整艘花船裝扮得多采多姿，高貴優雅，後船艙兩邊掛著台灣蘭花及觸動您的心一台灣的彩色標示。

花船上乘坐著身穿原住民服飾的鄉親，兩岸觀衆看到五彩繽紛花船經過，船上載著身著原住民傳統服飾、笑容可掬的台灣鄉親，無不給予熱烈的掌聲。遊行開始前，台灣花船停在碼頭旁，已有一批一批的遊客要求跟花船及鄉親合影，加拿大鬱金香節慶大會主席貝逸德和世界花藝協會會長懷特，也特別到台灣花船參觀，並和台灣鄉親們話家常，稱讚台灣花船美麗大方，他們都表示有機會一定到台灣遊覽，欣賞台灣品種繁多的花朵。

當花船抵達終點，一靠岸邊，附近的觀衆就一湧而上，要求能分一些蘭花留做紀念，一下子工夫，佈置花船的滿船蘭花都被遊客索取一空，台灣蘭花所散發的魅力一時瀰漫會場。

⬆世界花藝協會會長懷特(右)，參觀台灣花船，跟鄉親話家常，稱讚花船的美麗，他表示有機會將訪問台灣。

⬅以台灣蘭花和綠竹為花材設計裝飾的台灣花船，乘坐著身穿原住民服飾的台灣鄉親，一起參加加拿大鬱金香節慶花船遊行，備受觀衆讚賞。（本報記者吳喬智攝）

台商磐石獎 接受推薦

表彰經營有成企業 六月底截止收件10月頒獎

【多倫多訊】由中華民國僑務委員會指導，經濟部中小企業處、社團法人中小企業協會、世界台灣商會聯合總會主辦的「第8屆海外台商磐石獎」選拔，即日起接受各界推薦，6月30日截止收件。

該項選拔活動宗旨在於表彰海外企業經營有成、各方面表現卓越，對台灣或僑居地等國際社會有貢獻之傑出台商，肯定當選企業之成就，讓全球台商企業相互學習觀摩，以提升經營能力及國際競爭力。

凡成立滿5年之台商企業（2001年6月30日以前成立之企業），最近3年（2005、2004、2003年）連續獲利或營運成長狀況佳，對台灣或僑居地等國際社會有顯著貢獻的企業均具參選資格。

評審程序分爲初審、複審、決審三階段進行，得獎者頒獎典禮將於本年10月份與第15屆國家磐石獎同時舉行，並頒發海外磐石獎獎座及當選證書，中小企業協會亦將出版當選企業專輯，介紹當選企業的卓越事蹟及貢獻。

相關查詢或參選表格索取，請逕與主辦單位「社團法人中華民國中小企業協會特案中心」聯繫，地址：台灣台北市羅斯福路二段95號6樓。電話：886-2-23660812分機154，傳眞：02-2368-7258，網址：http://www.nasme.org.tw或洽詢台北經濟文化辦事處文化中心，電話416-439-8889分機27。

人口統計表格 照常收件

當局指無逾時處罰規定 16日後仍請寄回

【本報多倫多訊】加拿大統計局提醒市民，儘管5月16日人口統計日已經過去，尚未寄出統計表格的市民現在仍然可以寄出表格，而不用擔心逾時被處罰。

人口統計資料是重要資訊，用於政府策劃一系列與市民息息相關的政策計劃，市民積極參與有助政府的決策和規劃，如果市民還未收到統計表格，或者將統計表格遺失的人士，可以立即致電：1-877-594-2006查詢或瀏覽網站www.census2006.ca。現在寄出表格的人士將不會被罰。統計局工作人員將上門拜訪那些未塡寫表格的市民，以確保所有居民提供人口統計資料。

花藝設計 廣州代表獲肯定

國際花卉高峰會展作品 蘇麗思列名「最有潛力設計師」

【本報記者蕭琦渥太華報導】中國民間花卉團體首次參加加拿大國際花卉高峰會，並加入鬱金香節的水上大遊行。

日前，加拿大國際花卉高峰會在戈蒂紐希爾頓大飯店舉行，近20國派團與會。中國由民間的廣州花卉學會參加。該次花卉高峰會的主旨是彼此交流和學習。參賽者在希爾頓大飯店展覽廳施展技藝，擺設出各種花卉造型。廣州花卉學會由會長蘇麗思率領六名會員同心協力陳列出一朵鬱金香大花盤。在最後的評選中，約有半數參賽者獲得「最有潛力的設計師」稱號，廣州花卉協會的蘇麗思榜上有名。

蘇麗思畢業於法國里昂插花專科學校，曾獲得國際花卉比賽亞太賽區冠軍。

由於國際花卉高峰會正値首都地區一年一度的鬱金香花節，昨（21一）日是高峰會最後一天，參賽者全部移師道斯湖，加入花節傳統的水上大遊行。一大早，蘇麗思和會員們冒著大雨開始裝飾花船，他們的花船和其他三十多艘花船都停泊在道斯湖的碼頭上。非常湊巧的是，蘇麗思的花船正好與代表台灣的花船相鄰而泊。台灣花船全由蘭花裝飾，船員則以台灣原住民的服裝來打扮。相較之下，蘇麗思的花船上則由各類花卉組成，如玫瑰、蘭花、粉姜、太陽花、鬱金香等等。

蘇麗思表示，這次出國匆忙，事先沒有來得及爲花船大遊行做好準備。所幸在高峰會期間得到國際花卉協會會長懷特（Dan White）的大力幫助。懷特爲他們緊急租到一條船。又因爲裝飾花船的花卉需要預定，時間上已來不及，懷特就將高峰會上的所有花卉全部給了蘇麗思。最後，蘇麗思的花船成了所有花船中花最多的一條，而且五彩繽紛，亮麗耀眼。花船裝飾完畢後，天氣便放晴了。蘇麗思拿了三面小五星旗，請船主插在船的最高處，遊行途中頗受注目。

⬆蘇麗思在專心佈置花船，她身後是一名鄰船的台灣代表，身著台灣原住民服裝正在拍照。（蕭琦攝）

聯邦掃黑 新設滅罪網站

旨在消除槍、毒及黑幫 教育青少年走正途

【加通社渥太華電】公共安全部長戴國衛開設了一個新的滅罪網站，意在實施保守黨的打擊犯罪主張。

聯邦政府稱，開設網站是爲了和槍枝、毒品及黑幫等暴力犯罪作鬥爭，該網站提供了非常全面的相關訊息。

網站名爲www.tacklingcrime.ca，提供一些法律資訊，諸如強化執法和刑法改革等訊息，意在教育處於危險邊緣的青少年避免走上犯罪道路。

⬆在阿富汗陣亡的加國女軍官古達德的遺體運抵位於安省川頓的軍事基地。（加通社）

殺醉漢後焚屍 男子竟無罪

案件審理近兩年 嫌犯辯稱受激怒自衛 陪審團採信

【加通社溫尼辟電】一名溫尼辟男子手持鐵條，勒死一名醉酒男子並焚屍滅跡，結果卻被法庭裁定無罪釋放。

本週四，由9男3女組成的陪審團得出結論，數小時後，法庭宣佈了這一驚人裁決。嫌犯奈圖露出會心微笑，檢察官和受害人的兒子安提．邁拉斯則感到震驚。

他說：「這是怎麼回事？這個裁決太離譜了，難道這是個無法無天的國家，放手殺人而不用負責？」

安提．邁拉斯的父親、45歲的邁拉斯2004年6月被29歲的奈圖勒死於家中，對此奈圖供認不諱，但堅稱是被激怒而自衛。

奈圖被控二級謀殺，而陪審團成員有三個選擇：判定奈圖犯有二級謀殺罪、一般謀殺罪和無罪。在奈圖被無保釋拘押近兩年後，他們最終選擇了後者。

檢方的主要證人是奈圖的前女友麥蘭達。她在上週出庭，指證奈圖殺死邁拉斯，而場面十分可怖。

25歲的麥蘭達自認是個酒鬼，經常找邁拉斯對飲，而置兩歲的兒子於不顧。在事發當晚，她把兒子獨自放在嬰兒床上睡覺，而去了邁拉斯的公寓。

法庭證詞指，一天晚上，麥蘭達爛醉如泥，遭邁拉斯姦污，結果被她的兄弟發現，此事讓奈圖十分憤怒，但不認爲麥蘭達與邁拉斯有染。

麥蘭達曾有兩次在與邁拉斯暢飲後酒精中毒，而被緊急送往醫院。

奈圖承認，在案發當晚他是到邁拉斯家中去尋找麥蘭達，並手持鐵條，自稱警察，叫開邁拉斯的門。麥蘭達告訴陪審團，奈圖沒發出警告即開始攻擊大醉的邁拉斯，他很快就被制伏並求饒，承諾不再接近她。

然而奈圖作證說，邁拉斯手持螺絲刀，他們經過了一番打鬥，他擔心自己的生命安全，並試圖將麥蘭達解救出來，事後感到驚慌失措，所以才放了火。

小戰士 招搖過市

⬆加拿大軍人昨天將裝甲車開上艾蒙頓街頭，讓孩子們坐車觀光，以此進行慈善募捐。這是四歲的小傑克「招搖過市」，不亦樂乎。（加通社）

商家流感對策 專家指欠週

對疫情可能造成的經濟和人員恐慌 極缺乏準備

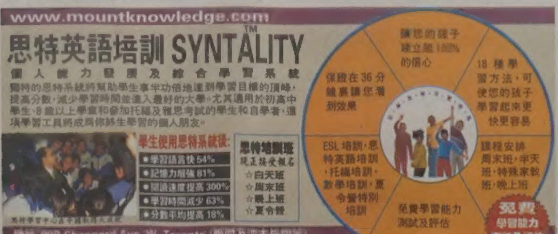
【加通社溫尼辟電】一個國際緊急情況應對專家指出，加拿大多數商家，無論規模大小，對未來禽流感疫情可能造成的經濟和人員緊張，都極缺乏準備。

在九一一事件、SARS危機等緊急情況發生後，考夫曼曾幫助亞特蘭大的疾病防止暨控制中心制訂應對計畫。他指出，對流感作好準備，不僅意味著保持顧客、供貨和員工之間的平衡，也意味著有恢復計畫。

考夫曼所在的Go2Gear公司爲具有高度危險的實驗室訓練僱員。他將在下月前往溫尼辟參加商界抗流感高峰會議。

這次由國際傳染病中心組織的這項會議，旨在向商家如何應對流感提供切實建議。與會專家將討論如何在緊急狀況下保障供貨、法律保障和員工安全。考夫曼指出，商界首先要做的是消除恐懼感可能對商機造成的損害。

加拿大製造業暨出口業協會今年三月指出，流感疫情在全國範圍內造成的損害可能高達140億元。會議組織者指出，緊急應對措施不但適用流感疫情時期，對諸如洪水和火災之類的其他情況也適用。



夜上海音樂會 老歌懷舊

華社三位歌手演唱三、四十年代抒情名歌 滿場觀眾迴腸盪氣沉醉不已

【本報多倫多訊】演唱三、四十年代上海流行情歌的「夜上海」浪漫交響曲音樂會，昨(21日)晚在位於央街的北約克多倫多藝術中心舉行，以演唱抒情歌曲著稱的多市華社著名歌手黃陳依莉、張海京和周多多，向聽衆獻上了一場曾風靡了一個時代的著名歌曲晚會。

在多倫多華人愛樂樂團伴奏下，音樂會以「夜上海」序曲拉開序幕，接著由三十年代紅遍中國「金嗓子」周璇的孫女、15歲的周多多演唱「天涯歌女」及「瘋狂世界」，將觀衆帶回當年的十里洋場。

音樂會的另外兩位演唱者爲張海京女士與省議員黃志華夫人陳依莉，張海京唱了一首由她丈夫高韶青作的「微動」，獲得不少掌聲，陳依莉唱的「嘆十聲」及「三年」，盪氣迴腸繞樑三日。昨晚的音樂會全場爆滿，而多倫多華人愛樂樂團在賴德梧的指揮下表現突出，爲音樂會生色不少。中國駐多倫多總領事陳小玲對周多多的表現十分讚賞，並親自給予鼓勵。

「夜上海」演唱會由安省華人音樂會、多城中華文化協會及「夜上海」演出委員會聯合主辦，是慶祝今年「亞洲文化節」的一部分，共同主席包括陳蔭庭、蕭美珍和李倩，音樂會並獲得了The Ontario Trillium Foundation資助。整場音樂會由著名華裔指揮家賴德梧指揮，多倫多華人藝術家中心主席梁二黑協助編曲。

參加昨晚演唱會的三名女演員儘管都以演唱民歌著稱，但三人音質和演出風格各異，帶給觀衆不同的音樂享受。黃陳依莉的演唱音質厚重、有磁性，她演唱的「如果沒有你」令觀衆迴腸盪氣；有著深厚音樂功底的張海京，人如其歌聲那樣甜美；周璇的孫女周多多年紀雖小，但已經出席過不少大場合的演出，包括去年在美國好來塢演唱當年祖母成名歌曲「天涯歌女」。

⬆中國駐多倫多總領事陳小玲（右）對周多多讚賞有加。

⬅陳依莉接受先生省議員黃志華、女兒黃曉彤獻花（立者左至右二），右立者為多倫多華人愛樂樂團指揮賴德梧。（本報記者攝）

⬆多倫多榮光會於20日在安省中華總會館中山堂召開第十五屆第一次理監事會議，出席會議理事成員有十五位，包括屠益君、周啓鵬、李俊星、陸鍵信、鳳葆荃、高國良、沈建國、崔中嵐、吳仁澤、吳乾光、解歆曼、黃頌柏、佟建業、曾燦祥、韓松崗。監事成員有五位：佟震澤、韓孝航、許君健、劉邦慶、法玉梅。

本次會議選出新的理事長，由屠益君當選第十五屆理事長。會後多倫多榮光會新任理事長屠益君（第二排左四）與理、監事合照。（圖由榮光會提供）

作家與讀者對話 細說好書

亞洲文化節系列活動 中國筆會舉辦新書發表及頒獎

【本報多倫多訊】作爲多倫多「亞洲文化節」內容之一，加拿大中國筆會昨（21）日下午舉行「作家與讀者對話」活動，50餘名熱心讀者趕到北約克市政廳參加了活動。

同時舉辦的活動還包括「夢斷德克薩斯」、「楓情萬種」新書發表會，以及第三屆「我在加拿大」有獎徵文賽頒獎。徐學清、孫博、李彤、與華、曾曉文、孫丕玟、趙廉、原志、雪犁等9名作家和學者應邀出席並擔任主講嘉賓。

曾曉文的長篇小說「夢斷德克薩斯」最近由天津百花文藝出版社出版，被列入「小說月報金長篇系列叢書」，稍後即被新浪網、新華網、小說網等網站轉載。小說主人翁舒嘉雯和男友阿瑞在德克薩斯創辦的餐館紅紅火火，但意想不到的災禍從天而降。他們以「非法居留、窩藏移民」罪被捕入獄，噩夢由此開始。98天煉獄般的獄中生活，使舒嘉雯如脫胎換骨般地重新認識了生命的價值、美國夢的虛幻以及個人成長所需要付出的代價。

由徐學清、孫博主編的「楓情萬種」簡體字版本近日由北京作家出版社出版，全書收集了近60位作者的近80篇作品。這些散文都是作者感情的自然流露，性靈的眞誠展現，它們眞實記錄了華人落戶到楓葉國後的點點滴滴，包括創業的艱難、漂泊的失落、成功的喜悅、鄉情的纏綿、對多元文化的感受及對自己角色的定位等，該書的繁體字版去年8月已由臺灣的水牛出版社發行，獲得了港臺和海外讀者的好評。

主辦者之一王家駿表示，該文學活動作爲多倫多亞洲文化節內容之一，得到了The Ontario Trillium Foundation、李錦記、多倫多公立圖書館等機構的支持，他希望讓更多主流人士瞭解多倫多華人的文學創作，從而促進族裔溝通及和諧。曾曉文說，本次活動採取對話形式，旨在增加作者與讀者的心靈溝通，爲多倫多華人社區送上一席美味精緻的文化大餐，也希望能夠鼓勵作家們寫作更上一層樓。

華人音樂及表演藝術節首演

⬆為慶祝亞洲文化節，由多倫多華人藝術家中心主辦，華人鋼琴弦樂教師協會等協辦的「華人音樂及表演藝術節」，日前於加拿大廣播公司的古爾德音樂廳，舉辦了首場交響樂專場音樂會，為藝術節一系列的表演拉開序幕。

該場音樂會中西薈萃，精彩紛呈，包括作曲家梁二黑創作的交響樂「節日狂想曲」，小提琴家周人偉演奏門德爾松的「E小調小提琴協奏曲」和「D小調協奏曲」，青年女鋼琴家侯怡倫演奏俄國作曲家普羅科飛耶夫的「A大調第六奏鳴曲」，李騰中提琴獨奏「二泉映月」和「西班牙舞曲」，王春傑的笛子獨奏「春到湘江」，以及小提琴家侯[illegible]等，音樂會贏得數百樂迷的熱烈掌聲。（圖文由主辦單位提供）

男子連盜兩卡車 警方虛驚

懷疑車上有爆裂物 封鎖現場勘驗數小時

【加通社安省寶靈頓電】安省日前發生一起離奇的盜車案，引起警方的一場虛驚。

當天上午，一名身份不明的男子從一家公司盜走一輛卡車，隨後將其遺棄在寶靈頓（Burlington）的一座大橋上。不久之後，該男子又從同一公司盜走另一輛卡車，隨之又將其遺棄在賓斯維爾（Beamsville）一家咖啡店的停車場中。

警方懷疑被盜卡車中載有爆炸物，於是封鎖了現場，並召來防爆特勤隊勘驗。反爆破專家經過數小時的調查，證實兩輛被盜卡車均無危險。

霍頓郡警方發言人說，警方曾在公路上，發現了正在行駛的第二輛被盜卡車，但爲避免出現危及無辜第三者的危險情況，警方放棄了追逐。由於情況不明，警方在找到被盜車輛後，採取了謹愼處理的態度。

該發言人還說，現在作案人的身份和動機都還不清楚，目擊者關於作案人描述也不盡相同，警方對此案正在調查之中。

網上威脅中學師生被控罪

校長發現急報案 警方追查逮捕男女三青年

【加通社新斯高沙省坦陶倫電】三名青年涉嫌威脅新斯高沙省一所中學的部分師生，遭到警方指控爲共謀威脅謀殺。

這兩男一女三名青年日前已於新省青少年法庭過堂，稍後獲釋，預料將於下月再次出庭。

皇家騎警和哈利法克斯警方稱，此一針對坦陶倫中學師生的威脅經由網際網路發出。坦陶倫中學位於哈利法克斯地區，大約有500名學生。警方搜繳了幾台電腦和其他證據。

警方發言人告訴CBC電台說，他們的威脅只是針對極少數師生。事發於上週二，坦陶倫中學校長在聽說此事後立即報警，警方查證後展開搜索並逮捕涉案三人。

圖文：林風雲

社區工商掠影

➡在晚宴「華謎」上，嘉賓陳丙丁夫婦（後左一、前左一）、黃景培夫婦（前右一、右二）及伍卓生一同合影。

⬅由大多倫多文華中心舉辦的2006年年度大型籌款晚宴「華謎」日前在大多市會議中心舉行，有近千位來自各界的知名人士出席。圖爲大多倫多文華中心主席張明達（右七）、大會共同主席黃林慧玲（右五）、晚宴共同主席李德鴦（左七）、簡慧兒（左三）、陳小玲總領事（左六）等嘉賓合影。

⬆多倫多雅賢獅子會成員在晚宴「華謎」上合影。右三爲會長黃陳德芬，左四爲前會長許周雪英。

⬆大型籌款晚宴「華謎」上，嘉賓林柏年（後左一）、何肇松（後左二）、劉秉純（後中）、劉徐玉晶（前左二）等嘉賓和影。

⬆第18屆多倫多國際龍舟賽開光點睛活動於上週三舉行。多倫多華商會會長梁健文（右五）、中國駐多倫多副總領事郝光峰（左三）、前國會議員余欣龍（右四）、李淑華（右三）、陳偉賢（左四）、冼陳瑞賢（右二）等嘉賓主持切豬儀式。

⬆光華中文學校20周年慶祝晚宴上，多倫多台北經濟文化辦事處處長謝武樵（前左三）與王崇勳（前左一）、陳信誠（後右三）、梁芷青（前右二）等來賓合影。

⬆光華中文學校喜迎創校20周年。圖爲校長楊福暉（前左五）在慶祝晚宴上與教師們合唱生日歌。

➡世界日報舉行「巧媽咪．閒愉好煮意」母親節慶祝活動，贊助商漢星企業總裁朱景漢（中）、廚藝示範的"巧媽咪"陳素娟（左二）、蔣台君（右二）、張立蓓（右一）及主持人Diana Tseng合影。

⬅加拿大廣州中學校友會在母親節當晚舉辦"媽媽情，遊子SING"第七屆歌唱比賽。圖爲歌唱比賽冠軍顧文聰（中）、亞軍馬翁（左三）、季軍張小玲（左二）與校友會永遠名譽會長黃張潔珍（右三）、會長李淇（右二）、及贊助商晶藝車行黃國明（右四）等人合影。

Professional Day 2006

Join the Ranks

Professionals help professionals

寻找专业工作或职业晋升？千万别错过2006年CPAC专业人士日，

2场精彩主题演讲，12个专题讲座涵盖专业就业及发展各层面，1个现场招聘会……

时间： 2006年6月11日，星期天 中午12时至下午6时

地点： Delta Toronto East Hotel (2035 Kennedy Road / North of Hwy 401)

票价： $10，早鸟$5 (5月31日前购票)

售票地点：

CPAC Office, 4168 Finch Ave. E., G18 (Finch/Midland)

CICS Downtown Office, 58 Cecil Street (Spadina/College)

LINC Centre, Suite 501, 4002 Sheppard Ave. E. (Sheppard/Kennedy)

A.C.C.E.S., Suite 250, 2100 Ellesmere Road (Ellesmere/Markham)

Mississauga Chinese Business Association, Unit 86, 1177 Central Parkway W., (Golden Square Centre)

CPAC会员可凭会员号通过Email: pday@chineseprofessionals.ca订票。

并于活动当天可凭CPAC会员卡领取惊喜礼品一份。

座位有限，请尽早预订。活动现场也将有少量门票发售。

垂询电话：(416) 298-7885×111，详情请浏览www.chineseprofessionals.ca

Presenting Sponsor: HSBC 汇丰

Co-Sponsor: Ontario

Gold Sponsors: TELUS 泰勒斯移动 CGA Certified General Accountants of Ontario

Media Sponsors: 世界日報 WORLD JOURNAL 環球華報 加中時報 Chinese Canadian Times torcn.com TORONTO COMMUNITY NEWS

新傾城之戀專輯

撰文／攝影：周梓源

根據張愛玲小說改變的話劇「新傾城之戀」，日前在多倫多上演，這也是多倫多亞裔傳統文化月的前奏活動，爲了配合香港話劇團今次的演出和推動港加文化交流，多市把 4 月 26 日命爲「香港文化傳統日」。

今次演出除了爲顧康基金會籌款，毛俊輝和梁家輝還參與多倫多大學的同學及市民的話劇座談會，把香港的舞台劇文化傳送到加拿大。這裡刊登一組在多市演出的劇照。

Photos©Antony Chow

台灣食品 國華

香椿是中國特有蔬菜，色鮮味美，抗氧化成分含量最高，是蔬菜的十倍，最低也有三倍，含豐富蛋白質、維他命B、C、胡蘿蔔素、礦物質、微量元素、固醇、茶酚等珍貴元素，補充營養、滋補強身、調節生理機能、促進新陳代謝、養顏美容。

香椿豆腐

夏日健康食品

過一個健康的夏天

愛健康的您，準備好了嗎？

香椿嫩芽大罐

香椿嫩芽小罐

田家拉餅

田家拉餅香椿素食D味

將香椿葉中間的葉脈硬抽掉取嫩芽，洗淨切碎，加少許鹽、植物油，攪拌，經過鹽漬後味道才會香醇提味。好的香椿醬，不但品質佳而且更增加食物的調理味道。

作法：
1. 將老豆腐洗淨切成0.5公分厚片。
3. 將香椿醬與蔥末入鍋中炒香，加入醬油與冰糖，再與太白粉水勾芡。
4. 將芡汁淋在豆腐上並灑上辣椒末點綴。

香椿食用方法很多，通常香椿拌豆腐、香椿炒雞蛋、也可將香椿搗爛加鹽攪拌製成香椿糊，再灑上辣椒油，味鮮可口。

歡迎批發與零售：270 Ferrier St. Markham, ON L3R 2Z5 Tel: 905-940-9331 Fax: 905-940-1532

▲北約克 LAWRENCE/BANBURY 萬呎超級豪宅，正對EDWARDS GARDEN，舉步即至。約8千呎居住面積，由名建築商興建，歐陸式設計，內設升降機，超豪享受，應有盡有：十呎高樓底，雲石地台，六大睡房，二樓柏文單位自成一角。土庫設電影室、健身室、水吧。三車房，屋前弧型車路，氣派不凡。特靚三號門牌，充滿生機；面向西南，陽光充沛。七月入伙。 叫價二百餘萬元

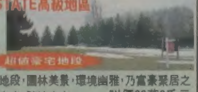
▲北約克 Finch/Bayview 坐南向北，約4,300呎，交通方便，5大睡房，土庫完成建有hot tub魚缸，舞池，水吧，十呎樓底，雙車房，歐陸裝修。 叫價90餘萬元

▲北約克 BAYVIEW/SHEPPARD

坐北向南，約4千餘呎，五大睡房，18呎高樓底，高貴裝修土庫完成。業主回流割愛即買即住。 叫價1,388,000

▲CACHE ESTATE高級地區

WARDEN/
MAJOR
MAKENZIE
以南



特大120' X 330'地段，園林美景，環境幽雅，乃富豪聚居之地。可建萬餘呎大宅。隨時交吉。 叫價68萬8千元

PETER LAU 劉彼得 FRI,PLE
TRUSTWELL REALTY INC. BROKERAGE
加拿大地產學院院士 安省註冊房屋估價師 專業土地經濟師

投資彼增值 置業得安居

手 機：(416)677-2333
公 司：(416)504-9292

CAS Cotec Advanced Systems Inc. www.go-cas.com

請與下列各經銷商洽購:

Markham 905-881-0128	GOLDEN Wycliffe Village 905-881-7328	J-NETRONIC Markham 905-948-1428	ELECTRONICS FOR LESS Etobicoke 416-253-1811
Time Square 905-415-0990	Time Square 905-771-7813	CANADA COMPUTERS Richmond Hill 905-883-0817	電腦天下 905-513-8568
Scarborough 416-498-9233	Toronto(Dn.town) 416-862-1925	North York 416-733-4481	AUDIO PLUS Orillia 705-325-4040
CONTICOM Brampton 905-793-3888	ACTIVE CIRCUIT INC. North York 416-492-5464	Toronto 416-926-0107	AUDIO GALLERY Toronto 416-782-6497
COMPUTER BOULEBARD Winnipeg 204-772-1088	North York 416-494-6865	Mississauga 905-568-9737	
Saskatoon 306-242-1088	MUSIC CITY C & C OUTLET Scarborough 416-351-8800	Pacific Mall 905-415-3563	
	Toronto(Dn.town) 416-609-0801	Markham 905-946-9688	